

**1902-07-19**

**SENDER**

Paul Dubois

**RECIPIENT**

Carl Jacobsen

**FACTS**

Document type:  
Letter

Language:  
French

Sender's location:  
Paris

Recipient's location:  
Copenhagen

Archive:  
Glyptotekets arkiv

**TRANSCRIPTION**

Villa Haute Roche

St. Lunaire

Ille & Vilaine

19 Juillet 1902

Cher Monsieur & ami,

Nous sommes toujours bien touchés, Madame Dubois et moi, de vos affectueuses lettres et particulièrement de celle que je viens de recevoir presque en même temps qu'une dépêche de Madame Jacobsen datée d'Edinbourg. Mais notre affection pour vous tous ne fait que croître avec les années que nous prenons, et surtout avec tous les témoignages d'affection que vous me prodiguez, comme la cérémonie d'hier et tout ce que vous avez fait de démarches auprès des autorités Françaises. A mon avis, les hommages à mon égard sont toujours très au-dessus de ce que je mérite et souvent j'en suis bien gêné.

Les bonnes nouvelles que vous nous donnez de tous les enfants nous font le plus grand plaisir, Théo et son bébé sont bien ainsi que son mari. Ne viendrez vous pas cette année à Paris un moment avec Madame Jacobsen et Paula. Je suis trop vieux pour voyager maintenant, quoique je puisse encore travailler. Nos enfants sont en très bon état ainsi que les 3 enfants de Louis et la petite fille de Paul qui va venir nous retrouver ici. Il est toujours très occupé de sa création de traction électrique qui continue au chemin de fer d'Orléans.

Si vous ouvrez par hasard la revue des deux mondes vous y trouverez des études de Louis qui ont eu beaucoup de succès. La statue de marbre est terminée, seulement il est nécessaire de terminer certains points de marbrerie avant l'expédition. J'espère que vous serez content de ce travail que j'ai fait avec tout mon coeur.

Embrassez les enfants, au moins ceux que vous avez près de vous et croyez à ma bien vive affection.

P. Dubois

me rend  
à son  
visite  
affection  
pour  
vous  
et  
votre  
mère

petite fille de Paul qui  
va venir nous retrouver  
ici. Il est toujours très occu-  
-pé de sa création de traction  
électrique qui continue au  
chemin de fer d'Orléans.  
Si vous ouvrez par hasard  
la revue des deux mondes  
vous y trouverez des études  
de Louis qui ont eu beau-  
-coup de succès.  
La statue de marbre est  
terminée, seulement il  
est nécessaire de terminer  
certains points de marbre -  
-rie avant l'expédition.  
J'espère que vous serez content  
de ce travail que j'ai fait  
avec tout mon cœur.  
Embrassez les enfants, au

19 Juillet  
1902  
Villa Haute Roche  
St Lumaire  
Ile & Vilaine

Cher Monsieur & ami,  
Nous sommes toujours bien  
touchés, Madame Dubois  
et moi, de vos affec-  
-tueuses lettres et particu-  
-lièrement de celle que  
je viens de recevoir pas-  
-sée en même temps  
qu'une dépêche de Madame  
Jacobsen datée d'Edin-  
-bourg. Mais notre  
affection pour vous tous

ne fait que croître avec  
les années que nous  
prenons, et surtout  
avec tous les témoigna-  
ges d'affection que  
vous me prodiguez,  
comme la cérémonie  
d'hier et tout ce que vous  
avez fait de démarches  
auprès des autorités  
Françaises. à mon avis,  
les hommages à mon  
égard sont toujours très  
au-dessus de ce que je mérite  
et souvent j'en suis  
bien gêné.

Les bonnes nouvelles que  
vous nous donnez de tous  
les enfants nous font le  
plus grand plaisir, Théo  
et son bébé sont bien  
aussi que son mari. Ne  
viendrez-vous pas cette  
année à Paris un mo-  
ment avec Madame  
Jacobsen et Paula. Je  
suis très heureux pour voya-  
ger maintenant, quoi-  
qu'il me faille encore  
travailler.  
Nos enfants sont en très  
bon état aussi que les 3  
enfants de Louis et la